

## Adiós a Manuel Cuadros Barr

El 15 de julio falleció el director, cantante y compositor peruano Manuel Cuadros Barr (1929-2019). El reconocido músico había estudiado en el Conservatorio Nacional de Música, en Lima, se graduó como cantante de ópera en la Universidad de Chile y posteriormente realizó estudios en Alemania.

En 1965 fue director fundador del Coro del Estado, actualmente Coro Nacional del Perú. Con esta agrupación realizó numerosas presentaciones y giras, además de estrenos nacionales e internacionales.

Considerado uno de los principales impulsores de la música académica de su país, fue además fundador de la Orquesta Sinfónica Municipal de Piura, la Coral de Piura y la Coral de Lima.

Con la Camerata Vocale Orfeo, que fundó en 1969, realizó varias producciones discográficas, rescatando música del período colonial peruano.

## Cuatro piezas de Eloy Galavís para guitarra sola

El auditorio Beethoven de la Universidad de Bellas Artes de Medellín, acogió el pasado 1ro. de noviembre, el estreno de las «piezas más antiguas para guitarra sola que se conocen en Venezuela». Las polkas *La sonrisa de Matilde* y *La trinitaria*, además de los valeses *Mis pesares* y *El dolor*, del compositor Eloy Galavís (1837-1902), fueron compuestas probablemente en la última década del siglo XIX. Dedicadas a Matilde Alvarado, fueron encontradas en pliegos sueltos dentro de un cuaderno manuscrito de finales del siglo XIX, con otras obras para piano del propio Galavís, documentos que se preservan actualmente en el Centro de Documentación e In-

vestigaciones Acústico-Musicales de la Universidad Central de Venezuela (CEDIAM-UCV).

Esta primera audición de las obras, junto a otras canciones para voz y guitarra, voz y piano, y voz, guitarra y piano, pertenecientes a los cuadernos *Canciones Neogranadinas* (Bogotá), y *Música copiada y coleccionada por J. M. Ardila V.* (San Cristóbal-Venezuela), es resultado de un proyecto de investigación emprendido por un equipo que integran Jaime Cortés (Universidad Nacional de Colombia), Jorge Hoyos (Universidad Adventista de Medellín), Mónica Herrera, Carlos Caballero y Juan Francisco Sans (Instituto Tecnológico Metropolitano de Medellín).

## Nuevo recurso en línea: Para concerte mejor...

Ya se encuentra disponible, en línea, el texto *Para concerte mejor. Recursos institucionales y bibliográficos para la investigación en música tradicional y popular*, de los musicólogos Enrique Cámara de Landa y Leonardo Díaz Collao. Editado por la SibE-Sociedad de Etnomusicología como tercer volumen de la colección «Instrumentos para la Investigación Musical».

Concebido a modo de manual, el volumen ofrece al lector información útil, a fin de emprender búsquedas de recursos musicales e institucionales propias de los inicios en una investigación etnomusicológica. Relaciona los principales diccionarios y enciclopedias de ese ámbito del conocimiento, algunas antologías de textos, compendios bibliográficos y publicaciones periódicas.

Uno de sus valores es la posibilidad de acceder, a modo de resumen, a los contenidos de numerosos artículos de revistas, que suelen ser de difícil acceso. Por

otro lado, explica el funcionamiento de los índices de calidad actualmente aplicados en la evaluación de la actividad investigadora y se incluye una introducción a las bases de datos bibliográficas, así como algunos de los principales archivos sonoros y audiovisuales de una serie de países y a las principales organizaciones internacionales del sector.

### **Canção romântica: intimidade, mediação e identidade na América Latina**

Ha visto la luz el libro *Canção romântica: intimidade, mediação e identidade na América Latina* (Folio Digital: Letra e Imagem), coordinado por Martha Tupinambá de Ulhôa y Simone Luci Pereira.

Partiendo de títulos como *El triste* (José José), *Yo no nací para amar* (Juan Gabriel), *Simplemente amigos* (Ana Gabriel), *Vivir sin ti es posible* (Ricardo Arjona), *Maldita primavera* (Javiera y los Imposibles), *Detalhes* (Roberto Carlos) y *Contigo en la distancia* (César Portillo de la Luz), el volumen reflexiona acerca de algunos de los boleros, *filins* y baladas cuyas letras hablan de sentimientos de lo cotidiano, muchas veces melodramáticos, los cuales, encarnados por voces y arreglos musicales, asumen los más variados sentidos para las personas que se apropian de las canciones y las hacen suyas.

La edición reúne como autores a los investigadores Alejandro L. Madrid, Carolina Spataro, Daniel Party, Pablo Semán, Martha Tupinambá de Ulhôa y Simone Luci Pereira.

### **Noviembre de luto en Latinoamérica**

Enrique Iturriaga Romero (1918-2019) Reconocido compositor y maestro peruano. Estudió piano con Lily Rosay,

Armonía con Andrés Sas (1934-1939), y luego composición con Rodolfo Holzmann en el Conservatorio Nacional de Música (1949-50); completó sus estudios en París (1950-51) con Simone Plé-Caussade y Arthur Honegger.

Recibió el Premio Nacional de Música «Luis Duncker Lavalle» en dos ocasiones, por las obras *Canción y muerte de Rolando*, y *Homenaje a Stravinsky*. Fue merecedor también del Premio Landaeta en Caracas por su *Suite no. 1* para orquesta.

Nombrado profesor de composición y armonía en el Conservatorio Nacional en 1957, también impartió clases en la Universidad San Marcos (1964-82), donde llegó a ser profesor emérito, y en la Universidad Católica (1970-82). Además, colaboró con la Unesco en muchos proyectos regionales para la formación de maestros de música.

Es coautor del libro *La música en el Perú* y creador del «Método de composición melódica» (1985). Escribió ensayos sobre las obras de Celso Garrido-Lecca, Carlos Sánchez Málaga, Roberto Carpio, Rodolfo Carpio, Rodolfo Holzmann y Mario Estenssoro. Además, obras corales para instrumentos solistas y conjuntos de cámara, música para obras teatrales, cine y ballet clásico.

Juan Orrego-Salas (1919-2019)

Compositor y musicólogo chileno. En 1943 completó sus estudios de composición con Pedro Allende y Domingo Santa-Cruz, y también recibió diploma en arquitectura. Impartió historia en el Conservatorio de Santiago y dirigió el Coro de la Universidad Católica, el cual fundó en 1938. Desde 1944 a 1946 las becas Guggenheim y Rockefeller le permitieron formarse en los Estados Unidos, donde estudió composición con Thompson and Copland y musicología

con Paul Henry Lang y George Herzog. Posteriormente fue nombrado profesor de composición en la Universidad de Chile (1947), editor de la *Revista Musical Chilena* (1949) y crítico musical para *El mercurio* (1950). Luego de completar el grado de Profesor Extraordinario en la Universidad de Chile (1953) regresó a los Estados Unidos con una segunda beca Guggenheim. De regreso a Chile fue durante dos años director del Instituto de Extensión Musical y decano del departamento de música de la Universidad Católica. Partió nuevamente a los Estados Unidos para fundar y dirigir el Centro de Música Latinoamericana en la Universidad de Indiana (1961-87), donde estuvo involucrado en la promoción de música latinoamericana a través de festivales, conciertos, y la compilación de la mayor biblioteca de partituras y grabaciones de obras del siglo XX de la región. Obtuvo el premio Olga Cohen (1956 y 1958) y el Premio del Festival Bienal de Música Chilena. Fue distinguido como Doctor Honoris Causa de la Pontificia Universidad Católica de Chile (1971) y recibió el Premio Nacional de Artes Musicales en 1992. Importantes instituciones y agrupaciones le comisionaron obras y su música fue ampliamente interpretada.

Entre sus creaciones destacan *Canciones castellanas* op. 20, y la cantata *América, no en vano invocamos tu nombre* op. 57.

### **Libro Música e sociedades: perspectivas interdisciplinares**

La Editora Fundação Getúlio Vargas (FGV), de Río de Janeiro, ha publicado el libro *Música e sociedades: perspectivas interdisciplinares*, donde se han reunido trabajos presentados en el Seminario Música e Sociedades, promovido por la FGV y el Centro de Pesquisa

e Documentação de História Contemporânea do Brasil (CPDOC).

El volumen, coordinado por Luã Ferreira Leal, Bernardo Borges Buarque de Hollanda, Charlotte Riom y Emanuel Araújo, agrupa textos en dos secciones tituladas «Música, mercado e identidade» y «Música e experiencia urbana».

Los artículos reunidos confirman que la investigación sobre música popular es un campo interdisciplinario por excelencia. Esta matriz está presente en el estudio de las artes plásticas, letras, teatro, cine, temas que exigen interdisciplinariedad. Cada campo disciplinario continúa ofreciendo, por así decirlo, una ventana particular para acceder al tema y refuerza la opción de una de las posibles metodologías.

### **I Congreso Internacional de Musicología, Guanajuato 2019: «Patrimonio musical: investigación, docencia e interpretación»**

El I Congreso Internacional de Musicología 2019, que organiza el departamento de Música y Artes Escénicas, División de Arquitectura, Arte y Diseño, Campus Guanajuato, de la Universidad de Guanajuato (México), se desarrolló del 9 al 11 de diciembre.

Convocada bajo el tema «Patrimonio musical, investigación, docencia e interpretación», esta primera edición reunió a profesores, investigadores y estudiantes de postgrado procedentes de casi treinta instituciones de México, España, Colombia, Costa Rica y Cuba, con el propósito de «fomentar las pesquisas realizadas sobre prácticas y documentos musicales que posean relevantes valores históricos, culturales, artísticos, científicos y sociales, a través de la exposición oral-escrita e interpretación artística de resultados inéditos».

En ese sentido una de sus principales fortalezas fue el respaldo de un Comité Científico interinstitucional, formado por miembros pertenecientes a la Universidad Complutense de Madrid (España), el Gabinete de Patrimonio Musical Esteban Salas (Cuba), la Universidad de Valladolid (España), ENES Unidad Morelia, UNAM (México), CENIDIM Carlos Chávez (México), la Universidad Federal de Río de Janeiro (Brasil), la Universidad Nacional de las Artes (Argentina), el Proyecto Educativo Mozarteum, el Centro Mexicano para la Música y las Artes Sonoras, así como el Conservatorio de las Rosas (México).

Diferentes modalidades de presentación articularon las intensas sesiones de trabajo, particularmente conferencias magistrales, ponencias *in situ*, comunicaciones *on-line*, póster científico, conciertos didácticos, muestras sonoras y presentaciones editoriales. Todas ellas insertadas en el amplio espectro de temáticas convocadas, las cuales se concentraron en: «Historia y lenguaje de la música», «Edición crítica de partituras», «Estudios sobre grabaciones sonoras», «Trabajos sobre organología y patrimonio sonoro», «Representaciones de iconografía musical», «Documentación de la gestión musical», «Cartografías sonoras y legislación urbana», «Saberes y culturas musicales», «Educación patrimonial de la música» y «Creación de nuevos patrimonios musicales».

### **Próximamente, X Congreso Chileno de Musicología**

La Sociedad Chilena de Musicología anuncia la realización del X Congreso Chileno de Musicología entre 15 y el 18 de enero de 2020, en la sede de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación (UMCE), Santiago de Chile.

El tema «Corrientes: Circulaciones musicales desde el hogar a la aldea global», es el punto de partida para la presentación de propuestas inéditas que reflexionan sobre las posibilidades de desplazamientos físicos y virtuales, quinientos años después del cruce del Estrecho de Magallanes, en 1520.

La fundamentación de su convocatoria sostiene que, si las corrientes marinas han sido centrales para los desplazamientos de los seres humanos durante siglos de historia cultural, las corrientes eléctricas han abierto nuevas dimensiones de comunicación e intercambio, las cuales en la era digital crecen constantemente. Por su parte, el nacimiento y transformación de corrientes artísticas y del pensamiento no son ajenos a los desarrollos que han posibilitado la circulación de ideas, prácticas musicales y personas, transformando también las maneras en las que las músicas se crean y se difunden. En un mundo globalizado en el que la escucha se puede realizar con facilidad en un sinnúmero de equipos electrónicos, los que ponen a disposición una cantidad prácticamente infinita de músicas, también se hace necesario repensar las maneras comunes y corrientes de relacionarnos con la música en el día a día.

Partiendo de estas reflexiones, los comités organizador y científico del evento han conformado un programa orientado hacia los siguientes ejes temáticos:

—corrientes eléctricas: propuestas vinculadas a las relaciones entre música y tecnología, el mundo digital y la circulación virtual, experiencias de escucha y sensoriales vinculadas a la tecnología.

—corrientes del pensamiento: propuestas vinculadas con el desarro-

llo de tendencias y movimientos artísticos e intelectuales, el desarrollo de discursos vinculados a la educación musical y la pedagogía, sus continuidades y discontinuidades, entre otras.

—corrientes migratorias: propuestas vinculadas a movimientos migratorios, circulación de personas y artefactos culturales, y los efectos de la migración en desarrollos musicales específicos.

—lo corriente y lo cotidiano: propuestas relacionadas con el lugar de la música en la vida cotidiana, tematizando circulaciones menos visibles, pero importantes para la vivencia de la música en sus funciones íntimas y coloquiales.

Estos ejes serán articulados en sesiones de ponencias individuales, mesas temáticas y presentaciones de póster. Igualmente, se anuncia la sesión Jornadas Musicológicas de Jóvenes Investigadores, que estará integrada al Congreso.

### **Nueva convocatoria de la revista ECO-PÓS**

La revista *ECO-PÓS* de la Universidad Federal de Río de Janeiro (UFRJ), invita al envío de trabajos para integrar el dossier temático de su próxima edición (Vol. 23, No. 1).

Teniendo como premisa el poder cautivador de la música, sus efectos al hacer «mover al cuerpo», transformar el oído pasivo en escucha atenta, así como generar repulsión, orientar y desorientar movimientos de cuerpos y grupos sociales, convoca a la temática «La música y sus determinaciones materiales», a fin de abordar las condiciones materiales de producción, escucha

y disfrute de la música. Desde esa perspectiva, se entiende que las músicas y los sentidos de sus acciones, circulaciones y escuchas, son inseparables de las infraestructuras que posibilitan, limitan o desvían emergencias y propagaciones de modos de ser, vivir y escuchar. De ahí que la propuesta de dossier persiga acoger estudios y reflexiones sobre diversos aspectos de este universo:

—las condiciones materiales desiguales de producción, circulación y percepción musicales en términos de: infraestructuras técnicas / diferencias regionales / condiciones socio-económicas

—la transducción de la energía de ondas sonoras en música que trae y presupone, entre otros: conocimiento técnico del sonido (con base en qué imaginarios y ciencias) / conocimiento corporal (la música representa una oportunidad de estudiar cómo el cuerpo «piensa» o «sabe» / conocimiento sobre la sociedad (identidades, conflictos y utopías)

—música, sonido y trabajo: no solo el quehacer musical, con sus condiciones de trabajo y formas de medir beneficios, sino también los sonidos que acompañan o resultan del trabajo humano

—el sonido como organizador de espacios y cuerpos

El plazo de recepción se mantiene abierto hasta el 15 de marzo de 2020 [<http://revistaecopos.eco.ufrj.br>].

### **Nuevo libro llega a la Dirección de Música**

La Dirección de Música de la Casa de las Américas agradece a Rubén López Cano

el envío de su más reciente libro, *Música dispersa*. Apropiación, influencias, robos y remix en la era de la escucha digital (Musikeon Books, Barcelona, 2018).

El libro analiza en profundidad diferentes formas de apropiación musical —citas, alusiones, paráfrasis, collages, arreglos, covers, versiones, sampleos, remixes, mashup, memes...— que ha sido practicadas a lo largo de la historia, desde Hildegard von Bingen hasta Dj Danger Mouse.

En su texto, López Cano refiere los modos de existencia de las obras musicales: apropiaciones, reciclaje, préstamos, intertextualidad, plagios e influencias en la música de arte y en la música popular. Aborda el impacto de la música grabada en los discursos de autenticidad y legitimación, así como de la escucha digital y los pactos perceptuales que el ser humano establece con los dispositivos de mediación de lo musical.

De acuerdo con su nota de contraportada: «Música dispersa muestra que la creación musical es menos una epifanía y más una conversación íntima entre creadores de todos los tiempos quienes con sus intercambios, apropiaciones y definiciones dan forma a sus propias culturas musicales. Este libro nos lleva de la mano por los entresijos de los principales mecanismos de reciclaje de la música clásica y popular; analiza críticamente los discursos de autenticidad que han mediado en nuestra relación con lo musical desde el papiro hasta el iPod; detalla los diversos pactos perceptuales implícitos con los que «disculpamos» nuestros placeres con la música grabada; pasa lista a los vanos intentos por reducir la música a objetos cerrados y definidos; y propone que el desafío mayor de la reciente remezcla digital no es

su aparente saqueo indiscriminado de músicas del pasado, sino el mostrarnos diáfananamente que lo que hace única a cada pieza musical, a cada sinfonía, a cada canción, es nuestra íntima historia personal con ellas. ■

**Ailer Pérez Gómez.** Cuba. Musicóloga. Investigadora del Centro de Investigación y Desarrollo de la Música Cubana (Cidmuc). Profesora del departamento de Musicología de la Universidad de las Artes de Cuba.